



Registered with the Registrar  
of Newspapers for India  
under No. 10410

# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2026 லு	சனவரி மீ	13 உ
No. } 2	Poudouchéry	Mardi	13	Janvier	2026 (23 Pausa 1947)
No. }	Puducherry	Tuesday	13th	January	2026

### பொருளடக்கம்

### SOMMAIRES

### CONTENTS

பக்கம்	Page	Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் .. 28	Sentence arbitral du Travail .. 28	Award of the Labour Court .. 28
அரசு அறிவிக்கைகள் .. 36	Notifications du Gouvernement .. 36	Government Notifications .. 36
ஒப்ப அறிவிப்புகள் .. 71	Avis d'appel d'offres .. 71	Tender Notices .. 71
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் .. 72	Etablissements dangereux .. 72	Dangerous Establishments .. 72
சாற்றறிக்கைகள் .. 76	Annonces .. 76	Announcements .. 76

happens to be a public holiday, the same will be received and finalized on the next working day at the same time. The tender received after the due date and time will summarily be rejected.

5. The intending tenderers / bidders should deposit an amount of ₹ 2,000 (Rupees two thousand only) in cash as earnest money deposit (EMD) at the time of submitting the tender / bid. The earnest money deposit amount for unsuccessful tenderers / bidders will be returned immediately after the tender / bid process is over / finalized. The tender / bid without earnest money deposit will summarily be rejected.

6. The tenderer / bidder should submit with the following self-attested photocopies, (i) Valid GSTIN, (ii) PAN Card and (iii) Aadhaar Card.

7. If, any false representation is found during the tender / bid process, the tender / bid submitted by him / her / them will be cancelled and the earnest money deposit will be forfeited.

8. If, any participants misbehave during the tender / bid process, the tenderer(s) / bidder(s) will be removed from the place, also their tenders will be rejected and earnest money deposit will be forfeited.

9. The successful tenderer /bidder should remit the tender /bidder amount to the Cashier, Office of the Sub-Collector (Revenue) North, Puducherry, immediately after finalization of the tender. Applicable rate of GST will be charged separately on the tender amount as per rules.

10. The entire unserviceable materials should be removed within 24 hours after finalization of the tender / bid at his / her own risk and cost. No claim on the quantity and quality of the articles will be entertained once the tender is finalized. This office will not be held any responsibility for the items, once the tender / bid is finalized.

11. The undersigned reserves the right to accept / reject any or all the tenders / bidder without assigning any reasons thereof, in the public interest.

12. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be the final.

**MATHEW FRANCIS,**  
Deputy Collector (Excise).

#### **List of Items (General Wastes)**

Sl. No.	Particulars of stores	Quantity/ Weight
(1)	(2)	(3)
		No./Nos.
1	Aluminium channel set	1
2	Aluminium channel single	1
3	Steel chair	18
4	Plastic chair	2
5	Wooden table	3
6	Wooden door	1
7	Sofa	1
8	Steel rack	4
9	Wooden almirah	5
10	Car tyre	5
11	Wooden board	2
12	Steel table	12
13	Steel lathe condemned	3
14	Wooden window	3
15	Wooden rolling chair	1
16	Rolling chair	10
17	Water dispenser	1
18	Cushion chair	6
19	Wooden chair	1
20	Iron scrap (removed at the time of renovation).	150 kgs. (Approximate)

#### **YANAM MUNICIPALITY**

*Yanam, dated 19th December 2025.*

#### **Dangerous Establishments**

#### **NOTICE**

The undermentioned person has requested for permission to enhance the power to the following industry within the Yanam Municipal limits, as detailed below :

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1.	Tmt. Velumuri Sudha Rani, Managing Partner, I. Polavaram, Andhra Pradesh.	M/s. Sri Venkata Sai Polymers, Adavipolam, Yanam.	For enhancement of horse power.	80 H.P. to 120 H.P.

In conformity with rule 8 of the Puducherry Municipalities (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Municipalities Act, 1973, objections if any, for enhancement of power to the above industry are invited from the public by the Commissioner, Yanam Municipality within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by the Yanam Municipality.

**RAGHAVAN. I,**  
Commissioner.

**வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி  
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்**

அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1.	பி. சுதா, எண் 41, பாண்டி மெயின் ரோடு, அரியூர், புதுச்சேரி-605 102.	M/s. ஓம் சக்தி ரைஸ் மற்றும் பிளவர் மில், மறுஅளவை எண் 126/1, பாண்டி - விழுப்புரம் ரோடு, அரியூர், வில்லியனூர் கொம்ப்யூன், புதுச்சேரி.	“ஜாப் ஓர்க் இன் பிளவர் மில்”	40 குதிரைத் திறன்.	2 (பணி முறை-1)

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபனைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு பிரசுரமான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்துதல்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்படும் ஆட்சேபனைகள் வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

வில்லியனூர், நாள்: 22, டிசம்பர் 2025.

ஆணையர்.

## VILLIANUR COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Villianur, dated 22nd December 2025.

## Dangerous Establishments

## NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to set up the following industry within the Villianur Commune Panchayat limits as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1.	P. Sudha, No. 41, Pondy Main Road, Ariyur, Puducherry-605 102.	M/s. Om Sakthi Rice and Flour Mill, Re-survey No. 126/1, Pondy - Villupuram Road, Ariyur, Villianur Commune, Puducherry.	“Job work in flour mill.	40 H.P.	2 (Shift-1)

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry, are invited to reach the Commissioner, Villianur Commune Panchayat, within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by the Commune Panchayat.

COMMISSIONER.

**மண்ணாடிப்பட்டு கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி  
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்**

## அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின்திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1.	Ms. விமலா பிரிகிட், எண் 277, 3-ஆவது மெயின் ரோடு, மஹாவீர் நகர், கருவடிக்குப்பம், புதுச்சேரி-605 008.	M/s. Altichemist Cosmochem, மனை எண் A-4, PIPDIC எலக்ட்ரானிக் பார்க், திருபுவனை வருவாய் கிராமம், மண்ணாடிப்பட்டு கொம்ப்யூன், புதுச்சேரி.	“Aloe Vera Facial Gel, Facial Cleanser, Facial Gel, Facial Scrub, Facial Cream, Clinical Shampoo” தயாரித்தல்.	63.75 குதிரைத் திறன்.	25 (பொது பணி முறை).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன் படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபனைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்படும் ஆட்சேபனைகள் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

திருபுவனை, நாள் : 24, டிசம்பர் 2025.

**வே. எழில்ராஜன்,**  
ஆணையர்.

**MANNADIPET COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY***Thirubuvanai, dated 24th December 2025.***Dangerous Establishments****NOTICE**

The undermentioned person has requested for permission to set up the following industry within the Mannadipet Commune Panchayat limits as detailed below.

Sl. No. (1)	Name and address of the applicant (2)	Address of the industry site (3)	Industry proposed (4)	Power required (5)	No. of workers (6)
1.	Ms. Vimala Brigit, No. 277, 3rd Main Road, Mahaveer Nagar, Karuvadikuppam, Puducherry-605 008.	M/s. Altichemist Cosmochem, Plot No. A-4, PIPDIC Electronic Park, Thirubuvanai Revenue Village, Mannadipet Commune, Puducherry.	Manufacture/Activity of "Aloe Vera Facial Gel, Facial Cleanser, Facial Gel, Facial Scrub, Facial Cream, Clinical Shampoo".	63.75 H.P.	25 (General shift)

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry, are invited to reach the Commissioner, Mannadipet Commune Panchayat within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

**V. EJILERADJANE,**  
Commissioner.

**திருமலையான்பட்டினம் கொம்புன் பஞ்சாயத்து, காரைக்கால்****ஆபத்தான நிறுவனங்கள்****அறிவிப்பு**

கீழ்க்கண்ட நபர் திருமலையான்பட்டினம் கொம்புன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்புன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்:

வரிசை எண் (1)	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி (2)	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி (3)	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை (4)	தேவையான மின் திறன் (5)	ஆட்களின் எண்ணிக்கை (6)
1.	திருமதி V. நேசமலர், எண் 164, அம்மன் கோயில் தெரு, கீழகாசாகுடி மேடு, கோட்டுச்சேரி, காரைக்கால்-609 609.	M/s. நேசமலர் ஐஸ் பிளாண்ட், மறு அளவை எண்கள் 51/3/14 மற்றும் 51/3/15, கீழையூர் தெற்கு வருவாய் கிராமம், போலகம், திருமலையான்பட்டினம், காரைக்கால்.	ஓயிட ஐஸ் உற்பத்தி செய்தல்.	126 குதிரைத் திறன்.	5 (ஒரு பணிமுறை)

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்புன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்புன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபனைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பதினைந்து நாட்களுக்குள் திருமலையான்பட்டினம் கொம்புன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

*திருமலையான்பட்டினம், நாள் : 24, டிசம்பர் 2025.*

**L. நிலவழகன்,**  
ஆணையர்.

**THIRUMALAIRAYANPATTINAM COMMUNE PANCHAYAT, KARAIKAL***Thirumalairayanpattinam, dated 24th December 2025.***Dangerous Establishments****NOTICE**

The undermentioned person has requested for permission to set up the following industry within the Thirumalairayanpattinam Commune Panchayat limits, as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1.	Tmt. V. Nesamalar, No. 164, Amman Koil Street, Keezhakasakudi Medu, Kottucherry, Karaikal-609 609.	M/s. Nesamalar Ice Plant, Re-survey Nos. 51/3/14 and 51/3/15, Keezhaiyur South Revenue Village, Polagam, Thirumalairayanpattinam, Karaikal.	Manufacturing of white ice.	126 H.P.	5 (One shift).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry, are invited to reach the Commissioner, Thirumalairayanpattinam Commune Panchayat within fifteen days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

**L. NILAVAZHAGAN,**  
Commissioner.

**AFFIDAVIT**

I, Haboulacany, wife of Haja Iqbal, aged about 58 years, residing at No. 4, Pallivasal Street, Puduthurai, Karaikal-609 602, Karaikal District, Puducherry State, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:

That my name is registered as 'Haboulacany' in my Birth Certificate *vide* Registration No. 308, issued by the T.R.Pattinam Commune Panchayat, Karaikal.

That my name is mentioned as 'Habula Kani' in my daughter Parjana Parvin's Transfer Certificate S.L.No. 111347, issued by the Headmaster, Government High School, Kothukulam, Karaikal.

That my name is entered as 'Hapulakani' in my Aadhaar Card No. XXXX XXXX 2714, issued by Unique Identification Authority of India.

That my name is mentioned as 'Habula Gani' in my Elector's Photo Identity Card No. TNV0127092, issued by Election Commission of India.

That my name is entered as 'Hapulakani' in my Bank Passbook Account No. XXXXXXXXXXXX2816, issued by the Bank of India, Tirunallar Branch, Karaikal.

That my name is entered as 'ஹபுலா கனி' in my Family Ration Card No. 427107, issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Karaikal.

Hence, I declare all the abovesaid names are referring one and the same person, *i.e.*, myself only.

Hereafter that, I shall be known and called only as 'Haboulacany'.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Karaikal, on this 18th day of December 2025.

768781

**H. ஹபுலா கனி.****AFFIDAVIT**

I, Elizabeth, wife of Selvam, residing at No. 127, Anthoniyar Koil Street, Govindasalai, Puducherry-605 011, do hereby solemnly and sincerely affirm as follows:

That I am the deponent herein and well aware of the facts of my deposition.

That my name is mentioned as 'Marie Jeanne Baptista' in my Birth Certificate No. PM/P/1966/002382, issued by the Pondicherry Municipality, Puducherry.